

# ДОГОВІР

## про співробітництво

м. Київ

« 7 » липня 2010 р.

Державний навчальний заклад післядипломної освіти „Навчально-методичний центр перепідготовки та підвищення кваліфікації спеціалістів з питань фінансового моніторингу в сфері боротьби з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом, і фінансуванням тероризму” (далі-Центр), в особі директора Работіна Михайла Вікторовича, що діє на підставі Статуту Центру, з одного боку, та Національна асоціація кредитних спілок України, в особі Президента Козинця Петра Миколайовича, що діє на підставі Статуту (далі- Асоціація), з іншого боку, (далі разом Центр та Асоціація – Сторони, кожен окремо - Сторона) уклали цей Договір про наступне:

### 1. Загальні положення

1.1. Сторони здійснюють навчально-методичне співробітництво на підставі цього Договору в таких напрямках:

- взаємний обмін поточною інформацією, яка представляє інтерес для кожної Сторони;
- формування спільних комп'ютерних та науково-інформаційних систем;
- проведення за участю Сторін наукових, науково-практичних конференцій, семінарів, симпозіумів з метою підготовки науково обґрунтованих підходів до вирішення проблем в сфері боротьби з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансуванням тероризму;
- створення спільних авторських колективів для підготовки монографій, підручників, посібників тощо з питань боротьби з легалізацією (відмиванням) доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансуванням тероризму;
- підготовка і видання навчально-методичної літератури;
- експертиза науково-дослідних робіт, рецензування наукових статей, монографій, методичних посібників;
- створення програм із перепідготовки та підвищення кваліфікації фахівців у сфері запобігання та протидії легалізації (відмивання) коштів, отриманих злочинним шляхом, і фінансуванню тероризму;
- участь працівників та/або викладачів Центру в міжнародних семінарах та конференціях; практикумах та тренінгах, які проводяться за участю Асоціації;
- користування бібліотечним фондом Сторін.

1.1.1. Сторони мають право здійснювати й інші заходи, окрім перелічених в п. 1.1. цього Договору, обумовивши це у відповідній додатковій угоді до цього Договору.

1.2. З метою покращення співпраці за цим Договором Сторони проводять спільні консультації та круглі столи, встановлюють правові та технічні зв'язки з третіми особами й інформують одна одну про результати проведення подібних заходів.

1.3. Форма, порядок та умови участі Сторін у здійсненні конкретних спільних заходів можуть визначатися додатковими угодами до цього Договору або окремими договорами.

## **2. Відповідальність сторін**

2.1. Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством.

2.2. Сторони домовились вживати усіх заходів до розв'язання суперечностей між ними шляхом двосторонніх переговорів або згідно із законодавством.

2.3. У разі порушення однією зі сторін будь-якого із положень цього Договору інша Сторона має право відмовитися (розірвати) цей Договір в односторонньому порядку, письмово попередивши про такий намір не менше ніж за 14 календарних днів.

## **3. Форс-мажор**

3.1. Жодна зі Сторін не несе відповідальності за повне або часткове невиконання будь-якого із своїх зобов'язань, якщо невиконання буде наслідком непереборних обставин (форс-мажорні обставини), що виникли після укладення цього Договору, які знаходяться поза контролем Сторін. При цьому строк виконання зобов'язань, що виникають на підставі цього Договору, переносяться на майбутнє відповідно до закінчення дії таких обставин та їх наслідків.

## **4. Інші умови**

4.1. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

4.2. Усі доповнення, додатки та зміни до цього Договору вчиняються письмово, підписуються Сторонами або уповноваженими на це особами та є його невід'ємною частиною.

## **5. Строк дії договору**

5.1. Строк дії Договору становить 12 місяців з моменту його підписання Сторонами, тобто з 7 липня 2010 року до 7 липня 2011 року.

5.2. У разі відсутності заяви однієї зі сторін про відмову (розірвання) або зміну умов цього Договору за 14 календарних днів до закінчення строку дії даного Договору він вважається продовженим на той самий строк і на тих самих умовах.

5.3. Договір складено у двох примірниках рівної юридичної сили для кожної із Сторін.

## **6. Юридичні адреси і підписи сторін**

### **ДНЗПО «Навчально-методичний центр ДКФМУ»**

вул. Білоруська, 24, м. Київ, 04050, Україна,  
Код ЄДРПОУ 33695210  
р/р 35212001003327 в УДК у м. Києві,  
МФО 820019  
тел. 594-16-22

### **Національна асоціація кредитних спілок України**

вул. Мельникова, 36/1, 14 поверх, м. Київ, 04119  
Код ЄДРПОУ 20064083  
р/р 2600601192 в ПуАТ "СЕБ Банк", м. Київ  
МФО 300175  
Тел. 501-18-75

\_\_\_\_\_/Работін М.В./

\_\_\_\_\_/Козинець П.М./